

Zeitschrift: Fachzeitschrift Heim
Herausgeber: Heimverband Schweiz
Band: 68 (1997)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NEU!

LOBOS SQL Heimadministration

Ergonomie

- Klare einheitliche Menustruktur
- Grafische Benutzeroberfläche
- Voll mausgesteuert
- Online-Hilfe jederzeit verfügbar

Datenbank

- ODBC-kompatible Datenbank, d.h. Direktzugriff von MS-Office (Word, Excel) möglich
- relationale Datenbank
- Abfragesprache SQL

Mandantenfähigkeit

- mehrere Mandanten in der gleichen Datenbank
- gemeinsame, mandantenübergreifende Datenbestände möglich
- frei wählbare Grafiken

Die komplette EDV-Lösung für

Altersheime Alterswohnheime Pflegeheime Krankenheime Seniorenresidenzen Behindertenheime

Datenschutz

- Berechtigungsstufen pro Benutzergruppe definierbar:
 - volle Berechtigung
 - nur Ansicht
 - keine Berechtigung
- Passwortschutz pro Anwender

Reportassistent

- Sortierung und Selektionen fix speicherbar
- Ansicht am Bildschirm vor eigentlichem Ausdruck
- Definierte Listen können den Benutzern zugewiesen werden
- Exportfunktionen in andere Programme

Nehmen Sie uns beim Wort – Telefon 01/825 77 77

LOBOS Informatik AG, Bahnstrasse 23, Fax 01/825 77 00, CH-8603 Schwerzenbach

Mitten im Zürcher Weinland aus Altersgründen zu verkaufen:

Patrizierhaus

Gut erhaltenes mit Scheune und Stall.

Grosszügiger Umschwung (22 737 m²) mit Park, eigener Quelle, Garten, Obst'anlage und Reben.

Die Liegenschaft ist gegenwärtig als privates Altersheim genutzt.

Interessenten, die gerne auch weitere Auskünfte erhalten, melden sich bei

Charles Gysel, Postfach 111, 8217 Wilchingen, Telefon/Fax 052/681 25 91

Kerzen selber machen



- Profi-Wachsmischung (Granulat und Platten) zum Ziehen und Giessen in 9 Farben – vom einzigen Schweizer Hersteller – darum äusserst günstig
- garantiert 100 % Bienenwachs (Perlen und Platten)
- Paraffin / Stearin
- Dochte für jede Kerzendicke
- Wachsblätter in 20 Farben zum Verzieren der Kerzen
- Bienenwabenblätter
- 9 verschiedene Farbkonzentrate zum Einfärben des Wachses
- Batikwachs
- Fachkundige Beratung beim Durchführen von Kerzenziehen

Sofort Preisliste verlangen!

Telefon 055 / 412 23 81 – Fax 055 / 412 88 14

LIENERT-KERZEN AG, KERZEN- UND WACHSWARENFABRIK, 8840 EINSIEDLEN

LIENERT KERZEN

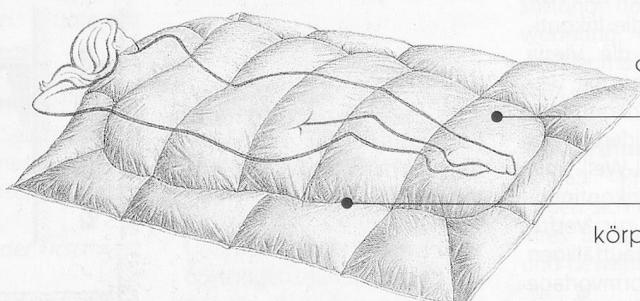
silentina®
Body-line

...lässt ruhig schlafen und kostengünstig wirtschaften

Thermografisch getestet. Patentiert



BSS Thermo-Bettwaren AG CH-Stein am Rhein
Tel. 052 741 25 35 · Fax 052 741 44 20



Anatomisch richtig angeordnete Wärme-kammern

Mit der körperegerechten Body-line Absteppung

Die einzigartigen vollwaschbaren Daunendecken von Profis für Profis

Liko

Mehr Unabhängigkeit und Sicherheit:

Das einzigartige Transfer- und Hebekonzept von Liko berücksichtigt die individuellen Behinderungsarten der Patienten und die Bedürfnisse des Pflegepersonals.

– mit **Golvo** oder **LikoRall** –

Liko-Care AG, 4124 Schönenbuch

Tel.: 061/482 22 22

Liko-Care SA, 1030 Bussigny

Tél.: 021/701 57 77



HEMMI-KAFFEE

HAVELAAR Bio-Kaffee

Edelmilde Mischung, magenschonend und reizarm
Coffeinfreie Hausmischung
sowie über 12 verschiedene Mischungen in allen Geschmacksrichtungen.

Durch den schonenden und umweltfreundlichen Röstprozess in unserer Stadtrösterei lassen wir den Kaffee zum Genussmittel werden.

Alle Mischungen werden sofort röstfrisch in die Aroma-beutel abgepackt, damit Sie HEMMI-KAFFEE, Tasse für Tasse, auch wirklich geniessen können. Alle Mischungen sind in Bohnen und gemahlen, in verschiedenen Packungsgrössen lieferbar.

Und weil uns die Umwelt sehr am Herzen liegt, liefern wir HEMMI-KAFFEE in Mehrweggebinde aus. Sie sparen dabei Entsorgungskosten und wir Verpackungsmaterial.

Gemeinsam aber schonen wir unsere Wälder und tragen Sorge zur Luft und schonen damit unsere Umwelt.

Ihre Qualitätsrösterei **HEMMI & BAUR AG** Zürich
Tel. 01 201 16 30, FAX 01 201 16 63

SERVICE

MEYRA

*Der Standard-Rollstuhl
der Extra-Klasse!*

*Top in Qualität!
Top im Preis!*



Meyra Rollstuhl Typ "Service"

- Seitenteile und Beinstützen abnehmbar
- Sitzbreiten: 38/ 40/ 43/ 45/ 48 cm
- Farben: moosgrün, auberginerot, chrom

HESS
CH-Dübendorf

Im Schossacher 15 CH-8600 Dübendorf

Tel. 01/821 64 35 Fax 01/821 64 33

Fabrikation und Handel von Klinik- und Praxismobiliar

Fabrication et commerce d'appareils pour cliniques et cabinets de consultations

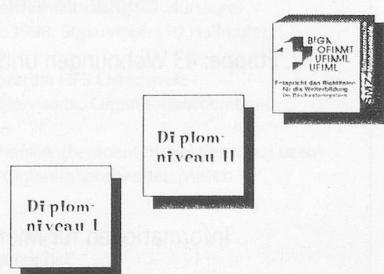
21 Module sind bis jetzt durch die schweizerische Modulzentrale akkreditiert.

Sie

wollen doch **VORWärts**

Interessiert? Rufen Sie an!

kommen...



Plus Punkt OLTEN AG FACHSCHULE IM GESUNDHEITS-, SOZIAL- UND ERZIEHUNGSWESEN

Louis Giraud STRASSE 20 • 4600 OLTEN • TELEFON 062 296 60 77 • FAX 062 296 60 57



swissVAP 1

2 Jahre Garantie
SEV-geprüft

**ENERGIE-SPARENDE
BÜGELAUTOMATEN**

Robust für
viele Betriebsjahre
gebaut.
Schwere Bügelarbeit
wird wesentlich leichter –
schneller – und schont
das Gewebe.

swissVAP 5

**100%ige Bügelfreiheit.
Kein störendes Kabel
auf dem Tischblatt**

3fache Betriebssicherheit

**ENERGIE-SPAR-
HEIZUNGEN und BOILER
aus CHROMSTAHL**

Ein Produkt vielerjähriger
Erfahrung.



PROCHEMIA BAAR AG

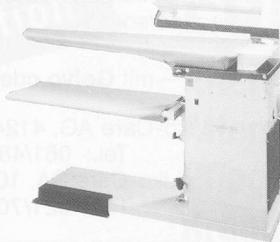
Falkenweg 11b, CH-6340 Baar
Tel. 041-761 98 51, Fax 041-761 14 50

Bügeltechnik

für hohe Ansprüche!

Professioneller Dampf-Absaug-Bügel-
tisch Modell «Alisea 230»

Qualität ist unsere Stärke



Tischblathöhe verstellbar von 80–95 cm
Rostfreies Tischblatt (XL 125 x 50 x 23 cm)
aus ALU-Lochblech – verschraubt mit der Wasser-/
Dampf-Schale aus hochwertigem Kunststoff
Thermostatgeregelter Tischblatt-Temperatur
Dampfabsaug-Ventilator auf breiter Fussleiste steuerbar
Absaugspalte des Tischblattes beim Arbeiten mit dem
Ärmelbügler, Abstellfläche für Dampfbügeleisen
Auffangtuch für Bügelgut

Alle Preise exkl. MWST

Verlangen Sie weitere Unterlagen oder

besuchen Sie unsere Ausstellung!

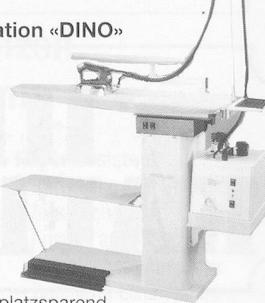
Fabrikation/Reparaturservice

**Dampf-Absaug-Bügelisch
HOME-STIR FS**



Zusammenklappbar
Höhe regulierbar: 85–90 cm • Thermostattgeregelter Tischblatt-Temperatur • Sicherheits-Thermostat • Dampfabsaug-Ventilator gesteuert mit Fußschalter • Tischbeine: Ovalrohr, lackiert

Bügelstation «DINO»



kompaakt, platzsparend
Masse total: 135 x 40 x 88 cm
Thermostatgeregelter Tischblatt-Temperatur • Dampfabsaug-Ventilator auf breiter Fussleiste steuerbar • Auffangtuch für Bügelgut • Bügeleisen-Untersatz aus Silikonkummi
(Midi Plus mit Swiss-Vap 5)



Bestehende Villa

1. Etappe: 28 Wohnungen und 545 m² Gewerbe

2. Etappe: 43 Wohnungen und 620 m² Gewerbe, Restaurant

Bestehende Villa: 500 m²

Informationen für Miet- oder Kaufinteressen erteilt:

Werk · Stadt · Architekten, Bernstrasse 13

3400 Burgdorf, T 034/423 20 01

Beim Bahnhof **Burgdorf**

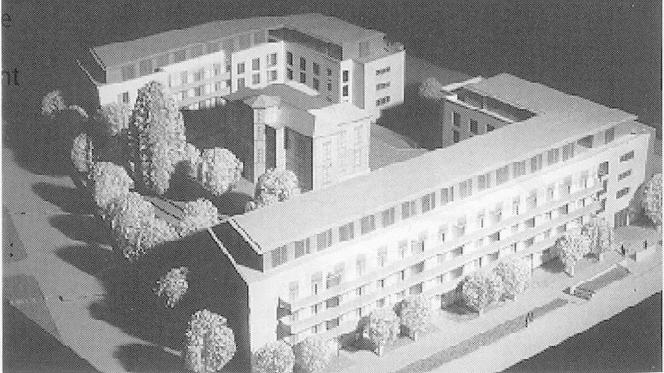
in unmittelbarer Zentrumsnähe

realisieren wir eine Wohnüberbauung mit Gewerberäumen.

Die Überbauung mit der zentral gelegenen Villa eignet sich
hervorragend für die verschiedensten Heimtypen.

Je nach Nutzung können die Grundrisse auf die speziellen
Bedürfnisse angepasst werden.

Modellaufnahme Gesamtüberbauung





BOSCO DELLA BELLA

Pro-Juventute-Feriendorf
im Tessin

Zwischen Ponte Tresa (CH) und Luino (I) stehen die originellen und zweckmässig eingerichteten Ferienhäuschen. Jedes Haus verfügt über eigene Küche, Dusche/WC, Heizung, Betten mit Bettwäsche. Zur Verfügung stehen geheiztes, halbgedecktes Schwimmbad, Ponies, Waldlehrpfad, Gemeinschaftsraum, Sandfussball- und Spielplätze.

Ausserhalb der Schulferien für Klassenlager, Heimverlegungen, Schulwochen usw. geeignet (Gelände und Häuser sind jedoch nicht rollstuhlgängig).

Weitere Auskünfte und Unterlagen:

«Bosco della Bella», Villaggio di vacanze,
6996 Ponte Cremena, Tel. 091 608 13 66 / Fax 091 608 14 21

An traumhafter Lage in **Wald ZH**
zu verkaufen gepflegte

18-Zimmer-Jugendstilvilla

mit repräsentativen, grosszügigen Räumen, diversen Nebenräumen und Terrassen. Parkähnliche Gartenanlage mit altem Baumbestand und Teich. Grundstückfläche zirka 5824 m². Baujahr 1907. Aussenrenovation 1995. **Die Liegenschaft eignet sich als Erholungsheim, Privatschule oder Gesundheitszentrum.** VP Fr. 2,95 Mio.

Telefonieren Sie uns, wenn Sie etwas Aussergewöhnliches suchen – Tel. 01/487 17 82 oder Fax 01/487 17 83

Ihr HEV Zürich.

Wir verkaufen unser Ferien- und Pflegeheim.

Ort: Innerschweiz,
am Vierwaldstättersee

Standort: Kur- und Hotelzone

Zimmerangebot: Total 15 Zimmer

Etage: 1 Büro, 1 Aufenthaltsraum, 1 Behandlungszimmer, 1 Personalzimmer, 1 Esszimmer

1. Stock: 1 TV-Zimmer,

9 Wohnzimmer (je drei davon inkl. WC/Bad oder Dusche)

2. Stock: 10 Wohnzimmer (je drei davon inkl. WC/Bad oder Dusche)

Verkaufspreis: nach Absprache

Interessiert? Weitere Informationen und Auskünfte erhalten Sie unter Chiffre 971001. Admedia AG, Rütistr. 4b, 8134 Adliswil

**Kerzen
selber
machen!**
Ziehen, Giessen, Verzieren

Sämtliches Rohmaterial und Zubehör
für Hobby, Schulen, Kirchen und
Werkstätten bietet:

EXAGON
Freiestrasse 50, 8032 Zürich
Tel. 01 261 1140, Fax 01 251 1154

Inserentenverzeichnis

Amberg Hospach AG	703	Gloor Rehabilitation & Co.	730	Mirabell	739
Ato Form Schweiz AG	680	Grauba AG	733	Pharmacia & Upjohn	Beilage
Beiersdorf AG	664	Hauseigentümer-Verband	739	Plus Punkt Olten AG	737
Belimed AG	662	Hemmi & Baur AG	737	Prochemia Baar AG	738
Bosco della Bella	739	HESS Dübendorf	737	Progressus Rollen AG	722
BSS Thermo-Bettwaren AG	736	Institut Human Resources	717	Scana Lebensmittel AG	724
DiverseyLever AG	2. UG	KWC AG	680	SB Schlössli Burgdorf AG	738
Domis Consulting AG	4. UG	Leipziger Messe GmbH	694	Scout Store	730
DS-Derendinger AG	700	Gebr. Lienert AG	736	Stiftung für Schwerbehinderte	721
Exagon	739	Liko-Care AG	737	TGM GmbH	3. UG
Farfalla Duftladen	717	Lobos Informatik AG	736	Vlesia AG	722
H. Fröhlich AG	722	Messe Basel	700	WEKA Verlag AG	Beilage
GBA	730				

Wegen Betriebsauflösung sind ab sofort
7 guterhaltene

Elektro-Pflegebetten

abzugeben.

Ab Februar 1998 sind 6 weitere zu verkaufen.

Interessenten melden sich bitte unter
Tel. 071 / 422 35 79

Kurs- und Ferienhaus Sommerau, 6063 Stalden OW

40 Betten in 1er- bis 4er-Zimmern, gut ausgebauter Küche, **Rollstuhldusche und WC**, Gruppenräume, 3000 m² Umschwung mit altem Baumbestand.

Wohngruppe im Rütimattli (Büsi), 6072 Sachseln

16–24 Betten in 1er- bis 4er-Zimmern, alle Räume **rollstuhlgängig**. Saal, Turnhalle, Schwimmbad auf Anfrage. Eignet sich für Ferien, Kurse und Schulverlegungen.

Winter/Frühling 1998 noch freie Daten in beiden Häusern.

Anfrage für beide Häuser bei:

Stiftung Rütimattli, Frau Stockmann, 6072 Sachseln
Telefon 041 / 666 52 52



HSL

Höhere Fachschule für Sozialpädagogik Luzern
Träger: VCI Verband christlicher Institutionen

Systemorientiertes Denken und Handeln in der Sozialpädagogik

Nachdiplomkurs 1998 (3. Auflage)

Ziele: – Kompetenzerweiterung im Denken und Handeln als Sozialpädagoge/-in
– Systemprozesse der sozialen Organisation und der Familien verstehen und zugunsten der Entwicklung von Klient/-innen mitgestalten
– funktionale Gesprächsführung mit Klient/-innen, ihren Bezugspersonen und weiteren Helfer/-innen

Struktur: Einführungskurs (4 Tage) 12.–15. Januar 1998
Hauptkurs inkl. Lernvereinbarung (11 Kurstage)
12. Feb.–11. Dez. 1998; Supervision (10 Halbtage)

Leitung: Gabriele Buss, Dozentin HFS Ostschweiz
Astrid Hassler, Supervisorin, Organisationsberaterin St. Gallen
Stefan Immoos, Familientherapeut, Projektberater, Luzern
Dr. Ré Simmen, Organisationsberater, Meilen

Anmeldung: bis 15. Dezember 1997
Verlangen Sie das **Detailprogramm** bei:
HFS Ostschweiz, Höhere Fachschule für Sozialarbeit und Sozialpädagogik
Abt. W+F, Postfach, 9401 Rorschach, Tel. 071 858 71 77
HSL Luzern, Höhere Fachschule für Sozialpädagogik, Abt. F&W
Abendweg 1, 6000 Luzern 6, Tel. 041 419 01 72